



上海出版资金项目
Shanghai Publishing Funds

“一带一路”社会文化多语图解系列词典

外教社 印尼语英语汉语 图解词典



W 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS
www.sflep.com

PONS



上海出版资金项目
Shanghai Publishing Project

“一带一路”社会文化多语图解系列词典

主编译：庄智象

外教社 印尼语英语汉语 图解词典

原版编者：Anette Dralle
Dr. Claudia Handwerker
Georgina Moore
Gregor Vetter
Dr. Christiane Wirth

印尼语编译者：黄跃民 郁 倩

汉语编译者：张春明 陈飘平 贺 敏
黄 欣 潘 敏

 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

• PONS GmbH

图书在版编目(CIP)数据

外教社印尼语英语汉语图解词典 / 黄跃民, 郁倩印尼语编译; 张春明等汉语编译.
—上海: 上海外语教育出版社, 2018

(“一带一路”社会文化多语图解系列词典)

ISBN 978-7-5446-5566-8

I. ①外… II. ①黄… ②郁… ③张… III. ①图解词典—印度尼西亚语、英语、汉语
IV. ①H061

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第219079号

图字: 09-2017-292

©PONS GmbH, Germany and Shanghai Foreign Language Education Press, China, 2018.

All Rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without the prior written permission from the publishers.

Co-published by PONS GmbH and Shanghai Foreign Language Education Press.

This edition is for sale in the People's Republic of China only.

本书由德国PONS出版社和上海外语教育出版社有限公司合作出版。

此版本仅供在中华人民共和国境内销售。

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com>

责任编辑: 陈飘平

印 刷: 上海叶大印务发展有限公司

开 本: 890×1240 1/32 印张 13.25 字数 1100千字

版 次: 2018年12月第1版 2018年12月第1次印刷

印 数: 500册

书 号: ISBN 978-7-5446-5566-8 / H

定 价: 118.00元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

质量服务热线: 4008-213-263 电子邮箱: editorial@sflep.com

我国于 2013 年提出共同建设丝绸之路经济带和 21 世纪海上丝绸之路（简称“一带一路”）的倡议。“一带一路”建设旨在根据古丝绸之路的启示，充分依靠中国与沿线国家既有的双多边合作机制，推动这些国家实现发展战略相互对接、优势互补。几年来，“一带一路”建设在多个领域取得积极成果，极大地促进了我国与相关国家之间的政治、经济、文化合作和发展。在“一带一路”建设向纵深发展的背景下，社会迫切需要加深对“一带一路”相关国家社会文化生活的了解，以期更顺畅地开展对外交流与合作。在这方面，语言是最重要的交际工具。作为专业的外语教育出版机构，我们深感，出版相应的语言类图书，为“一带一路”建设提供语言服务是我们义不容辞的责任。基于这一理念，我社与德国 PONS 出版公司合作策划编译出版了这套“‘一带一路’社会文化多语图解系列词典”。

本系列词典计划收外语约 60 种，基本覆盖“一带一路”沿线国家的国语和官方语，并酌收“一带一路”两头之一的欧洲经济圈国家语言及其他在国际交流中经常使用的语言。本系列词典按语种分册出版，每个分册均采用“外语、英语、汉语”三语对照形式，自 2016 年起陆续出版。

本系列词典以社会日常生活为切入点，收录常用词语，“以图带词，以图解词”，并按词义关系对词语分门别类。整套词典共享一个主题框架和词义概念系统，各分册内容分类、配图及全书结构完全相同，差别在于语种不同。单个语种收词约 6,250 条，配图约 3,000 幅。所收词语分为 13 个主题、92 个类别，涉及社会文化生活的方方面面，如居家、食品与饮料、出行、教育与工作、地球与自然界等。有些主题还收录了相关的常用表达方式。

在编译过程中，我们以通俗的汉语表达为主，并兼顾各学科术语表达的专业性。同时，为方便我国外语学习者和学汉语的外国人掌握正确发音，每个术语或表达配有国际音标注音（能根据词形直接拼读的语言除外），汉语译文均加注拼音。此外，为便于读者快速检索到所需术语或表达方式，词典正文后提供双语或三语索引。这些设计不仅可使读者理解词汇，还能使他们进行简单的应景交谈。本系列词典除主要面向母语为汉语的外语学习者并兼顾外国人学汉语的需求外，对有对外交流需求的公务员、商务人士和旅行者也会有所帮助。希望本系列词典的出版将对“一带一路”建设起到添砖加瓦的作用。

由于本系列词典涉及诸多语种，尽管我们集合了多方力量来确保图书质量，但不足之处仍恐难免，请广大读者批评指正。

上海外语教育出版社

2017年8月

“一带一路”社会文化多语图解系列词典

主 编 译：庄智象

项目负责：陈飘平 贺 敏

外教社印尼语英语汉语图解词典

印尼语编译者：黄跃民 郁 倩

汉语编译者：张春明 陈飘平 贺 敏 黄 欣 潘 敏

责 任 编 辑：陈飘平

KATALOG

CONTENTS

目 录

14



MANUSIA
PEOPLE
人

36



DI RUMAH
AT HOME
居家

66



MAKANAN DAN
MINUMAN
FOOD AND
DRINK
食品与饮料

104



PERJALANAN
ON THE GO
出行

130



DI KOTA
IN THE CITY
在城市

152



PENDIDIKAN DAN
PEKERJAAN
EDUCATION
AND WORK
教育与工作

176



KOMUNIKASI
COMMUNI-
CATION
通讯

192



**OLAHRAGA DAN
KEBUGARAN**
SPORT AND
FITNESS
运动与健身

224



**WAKTU
SENGGANG**
FREE TIME
空闲时间

250



**TUBUH DAN
KESEHATAN**
BODY AND
HEALTH
身体与健康

280



EMERGENSI
EMERGENCIES
紧急情况

290



**BUMI DAN
ALAM**
EARTH AND
NATURE
地球与自然界

334



**ANGKA DAN
UKURAN**
NUMBERS AND
MEASUREMENTS
数字与度量

348

**INDEKS BAHASA
INDONESIA**

370

**ENGLISH
INDEX**

391

汉语索引

MANUSIA – PEOPLE – 人 14**KELUARGA – FAMILY – 家族 16**

Pohon keluarga – Family tree – 家谱 16

HUBUNGAN – RELATIONSHIPS –**人际关系 18**

Keluarga dan tahap kehidupan –

Family and life's phases – 家庭与人生阶段 18

Menyapa dan berpamitan –

Saying hello and goodbye – 问候与告别 19

TONGGAK KEHIDUPAN –**LIFE'S MILESTONES – 人生大事 20**

Pakansi dan perayaan –

Holidays and celebrations – 节庆 20

Saat menentukan – Turning points – 转折点 21

MENGAMBARKAN ORANG –**DESCRIBING PEOPLE – 描述人 22**

Bagian muka – The face – 脸部 22

Rambut – Hair – 头发 23

Penampilan – Outer appearance – 外貌 24

Perasaan dan kepribadian –

Feelings and personality – 情感与个性 25

PAKAIAN – CLOTHING – 服装 27

Perlengkapan bayi – Baby things – 婴儿用品 27

Pakaian unisex – Unisex clothing – 中性服装 28

Pakaian pria – Menswear – 男装 29

Pakaian perempuan – Women's clothing –

女装 30

Aksesoris – Accessories – 配饰 32

Sepatu dan barang-barang kulit –

Shoes and leather goods – 鞋与皮革制品 33

KEBERSIHAN PRIBADI –**PERSONAL HYGIENE – 个人卫生 34****KOSMETIK – COSMETICS – 化妆品 35****DIRUMAH – AT HOME – 居家 36****APARTEMEN – THE FLAT – 公寓 38****RUMAH – THE HOUSE – 房屋 40**

Ruang pintu masuk – The entrance hall –

门厅 41

Ruang tamu – The living room – 起居室 42

Ruang Makan – The dining room – 餐厅 43

Dapur – The kitchen – 厨房 44

Perlengkapan dapur –

Kitchen appliances – 厨房用具 45

Peralatan memasak dan pembakaran –

Cooking and baking utensils –

烹饪与烘焙用具 46

Ruang tidur – The bedroom – 卧室 49

Ruang anak – The nursery – 儿童房 50

Ruang tidur remaja –

The teenage bedroom – 青少年卧室 51

Ruang baca – The study – 书房 52

Ruang mandi – The bathroom – 浴室 53

Fasilitas sanitasi – Sanitation facilities –

卫生设备 54

Dalam ruang mandi – In the bathroom –

浴室 55

Ruang cuci – The laundry room – 洗衣房 56

Peralatan kebersihan –

Cleaning equipment – 清洁用品 57

Lokakarya – The workshop – 家庭手工业 58

Dekorasi – Decorating – 装修 61

Listrik dan pemanas –

Electricity and heating – 电力与供暖 62

KEBUN – THE GARDEN – 花园 63

Alat berkebun – Gardening tools – 园艺工具 64

Berkebun – Gardening – 园艺 65

MAKANAN DAN MINUMAN –**FOOD AND DRINK – 食品与饮料 66****PRODUK HEWAN –****ANIMAL PRODUCTS – 动物制品 68**

Daging – Meat – 肉类 68

Unggas – Poultry – 家禽 69

Ikan – Fish – 鱼类 70

Makanan laut – Seafood – 海味 71

Produk susu dan telur –

Dairy products and eggs – 奶制品与蛋类 72

SAYUR-SAYURAN – VEGETABLES – 蔬菜 74

Sayuran akar – Root vegetables –

根茎类蔬菜 75

Sayuran berdaun – Leafy vegetables –

叶类蔬菜 76

Sayuran buah – Fruit vegetables – 果类蔬菜 77

Sayuran kacang – Legumes – 豆类/豆荚类 78

BUAH-BUAHAN – FRUIT – 水果 79

Buah berry dan buah berbiji –

Berries and stone fruits – 浆果与核果 79

Buah eksotik – Exotic fruit – 异域水果 80

Buah jeruk dan melon –

Citrus fruit and melons – 柑橘类水果与瓜类 81

Buah kacang-kacangan dan buah kering –

Nuts and dried fruit – 坚果与干果 82

RAMUAN DAN REMPAH – REMPAH –**HERBS AND SPICES – 香草与香料 83**

Ramuan – Herbs – 香草 83

Rempah-rempah – Spices – 香料 84

Bumbu dan saus – Seasoning and sauces –

调料与沙司 85

BIJI-BIJIAN DAN TEPUNG –**GRAINS AND FLOUR – 谷类与面粉 86**

Roti – Bread – 面包 88

Olesan – Spreads – 面包涂抹酱 89

Kue dan kue kering – Cakes and pastries –

糕点 90

Desert dan puding –

Desserts and puddings – 甜点与布丁 91

MINUMAN - DRINKS - 饮料	92
Minuman dingin - Cold drinks - 冷饮	92
Minuman panas - Hot drinks - 热饮	93
Minuman beralkohol - Alcoholic drinks - 酒精饮料	94
MEMASAK - COOKING - 烹饪	95
Persiapan makanan - Food preparation - 食品制备	95
MAKANAN DAN HIDANGAN - MEALS AND DISHES - 膳食与菜肴	96
Sarapan - Breakfast - 早餐	96
Makanan kecil dan makanan ringan - Snacks and nibbles - 小吃与零食	98
Makanan cepat saji - Fast food - 快餐	99
Hidangan utama - Main dishes - 主菜	100
Di restoran - In a restaurant - 在餐馆	101
Peralatan makan - Crockery and cutlery - 餐具	102
MAKANAN DAN DIET - FOOD AND DIET - 食品与饮食	103
PERJALANAN - ON THE GO - 出行	104
JALAN DAN LALU LINTAS - ROADS AND TRAFFIC - 道路与交通	106
TANDA JALAN - Road signs - 道路标志	108
MOBIL - THE CAR - 汽车	109
Jenis mobil - Types of car - 汽车类型	109
Eksterior mobil - The car exterior - 汽车外观	110
Interior mobil - The car interior equipment - 汽车内部装置	112
Di stasiun bensin - At the petrol station - 在加油站	113
BIS - THE BUS - 公共汽车	115
SEPEDA MOTOR - THE MOTORBIKE - 摩托车	116
SEPEDA - THE BICYCLE - 自行车	118
TRUK - THE TRUCK - 载重汽车	120
KENDARAAN LAINNYA - FURTHER VEHICLES - 更多车辆	121
KERETA API - THE TRAIN - 火车	122
Di stasiun kereta api - At the railway station - 在火车站	123
PESAWAT TERBANG - THE AEROPLANE - 飞机	124
Di dalam pesawat - Inside the plane - 在飞机内	125
Di bandara - At the airport - 在机场	126
KAPAL - THE SHIP - 轮船	128
Pelabuhan - The port - 港口	129
DI KOTA - IN THE CITY - 在城市	130
DI PUSAT KOTA - THE CITY CENTRE - 市中心	132

Bangunan di pusat kota - Buildings in the city centre - 市中心建筑物	134
Di jalan - On the streets - 在街道	135
Hotel - The hotel - 宾馆	136
Bank - The bank - 银行	138
BELANJA - SHOPPING - 购物	140
Toko - The shops - 商店	140
Pusat berbelanja - The shopping centre - 购物中心	142
Toserba - The department store - 百货商店	143
Supermarket - The supermarket - 超市	144
Kios koran - The newsagent - 报刊亭	146
KAFE DAN BAR - CAFÉS AND BARS - 咖啡馆与酒吧	147
TAMASYA - SIGHTSEEING - 观光	148
ARSITEKTUR - ARCHITECTURE - 建筑	149
TAMAN DAN TEMPAT BERMAIN - PARKS AND PLAYGROUNDS - 公园与游乐场	150

PENDIDIKAN DAN PEKERJAAN - EDUCATION AND WORK - 教育与工作	152
--	------------

SEKOLAH - SCHOOL - 中小学	154
Ruang kelas - The classroom - 教室	155
Mata pelajaran sekolah - School subjects - 学校课程	156
Di laboratorium - In the laboratory - 在实验室	158
Waktu istirahat - At breaktime - 在休息时间	160
Gedung gimnastik - The sports hall - 体育馆	161
UNIVERSITAS - UNIVERSITY - 大学	162
DUNIA KERJA - THE WORLD OF WORK - 职场	165
Lamaran pekerjaan - Job applications - 求职	165
Pekerjaan - Occupations - 职业	166
Struktur organisasi - Organizational structure - 组织结构	170
KANTOR - THE OFFICE - 办公室	172
Perabotan kantor - Office furniture - 办公家具	172
Peralatan Kantor - Office supplies - 办公用品	173
Ruang rapat - Conference room - 会议室	174
Kehidupan kantor - Office life - 办公室生活	175

KOMUNIKASI - COMMUNICATION - 通讯	176
--	------------

KOMPUTER - THE COMPUTER - 电脑	178
Komputer desktop - The desktop computer - 台式电脑	178
Perangkat keras dan aksesoris - Hardware and accessories - 硬件与配件	179

Pekerjaan di komputer –	
Working on a computer – 操作电脑	180
Internet – The Internet – 因特网	182
Perangkat mobile – Mobile devices – 移动设备	183
TELEPON – THE TELEPHONE – 电话	184
MEDIA – THE MEDIA – 媒体	185
Televisi – Television – 电视	185
Radio – Radio – 无线广播	187
Cetakan – Print – 印刷品	188
POS – POST – 邮政	190
OLAHRAGA DAN KEBUGARAN – SPORT AND FITNESS – 运动与健身	192
OLAHRAGA BOLA – BALL SPORTS – 球类运动	194
Sepak bola – Football – 足球	194
Bola tangan – Handball – 手球	197
Bola voli – Volleyball – 排球	198
Bola basket – Basketball – 篮球	199
OLAHRAGA BOLA LAINNYA – OTHER BALL SPORTS – 其他球类运动	200
OLAHRAGA RAKET – RACKET SPORTS – 球拍类运动	201
Badminton – Badminton – 羽毛球	201
Tenis – Tennis – 网球	202
Tenis meja – Table tennis – 乒乓球	203
GOLF – GOLF – 高尔夫球	204
ATLETIK – ATHLETICS – 田径	206
GIMNASTIK – GYMNASTICS – 体操	207
OLAHRAGA AIR – WATER SPORTS – 水上运动	208
Renang – Swimming – 游泳	208
Pelayaran – Sailing – 帆船	210
Selam – Diving – 潜水	211
Berselancar – Surfing – 冲浪	212
SENI BELA DIRI – MARTIAL ARTS – 搏击运动	213
EQUESTRIANISM – EQUESTRIANISM – 马术	214
PEMANCIAN – FISHING – 钓鱼	216
OLAHRAGA MUSIM DINGIN – WINTER SPORTS – 冬季运动	218
OLAHRAGA LAINNYA – OTHER SPORTS – 其他运动	220
KEBUGARAN – KEEPING FIT – 健身	222
WAKTU SENGGANG – FREE TIME – 空闲时间	224
TEATER – THEATRE – 剧院	226
MUSIK – MUSIC – 音乐	228
Orkestra – The orchestra – 管弦乐团	228
Instrumen musik – Musical instruments – 乐器	229
Konser – Concerts – 音乐会	232
Mendengar musik – Listening to music – 听音乐	233
HOBİ – HOBBIES – 业余爱好	234
Seni dan kerajinan – Arts and crafts – 工艺美术	235
Penjahitan dan penenunan – Sewing and knitting – 缝制与针织	238
Bioskop – Cinema – 电影院	241
Fotografi – Photography – 摄影	242
Permainan – Games – 游戏	244
LIBURAN – HOLIDAYS – 假日	246
Di pantai – At the beach – 在海滩	246
Berkemah – Camping – 野营	248
TUBUH DAN KESEHATAN – BODY AND HEALTH – 身体与健康	250
TUBUH – THE BODY – 身体	252
Tangan dan kaki – Hand and foot – 手与脚	254
Kepala – The head – 头部	255
Otot – Muscles – 肌肉	256
Tulang – The skeleton – 骨骼	257
Organ internal – Internal organs – 内部器官	258
Sistem tubuh – The body's systems – 人体系统	259
Organ seksual – Sexual organs – 性器官	260
KEHAMILAN DAN PERSALINAN – PREGNANCY AND BIRTH – 怀孕与分娩	262
DI KLINIK – AT THE DOCTOR'S – 在诊所	264
GEJALA DAN PENYAKIT – SYMPTOMS AND ILLNESSES – 症状与疾病	265
KECACATAN – DISABILITIES – 残障	268
LUKA – INJURIES – 损伤	269
DI KLINIK DENTAL – AT THE DENTIST'S – 在牙科诊所	270
DI OPTIK – AT THE OPTICIAN'S – 在眼镜店	272
DI RUMAH SAKIT – IN HOSPITAL – 在医院	273
Bedah – Surgery – 外科手术	274
Ruang gawat darurat – Casualty – 急诊室	275
FARMASI – THE PHARMACY – 药房	276
TERAPI ALTERNATIF – ALTERNATIVE THERAPY – 替代疗法	278
PEMELIHARAAN KESEHATAN – WELLNESS – 保健	279
EMERGENSI – EMERGENCIES – 紧急情况	280
PERTOLONGAN PERTAMA – FIRST AID – 急救	282
POLISI – THE POLICE – 警察	284

PEMADAM KEBAKARAN –	
THE FIRE BRIGADE – 消防队	286
DI PEGUNUNGAN –	
IN THE MOUNTAINS – 在山区	287
DI LAUT – AT SEA – 在海上	288
EMERGENSI LAIN –	
OTHER EMERGENCIES – 其他紧急情况	289

BUMI DAN ALAM –	
EARTH AND NATURE – 地球与自然界	290

ANGKASA LUAR – SPACE – 太空	292
----------------------------------	------------

BUMI – EARTH – 地球	295
--------------------------	------------

PETA DUNIA – WORLD MAP – 世界地图	296
--------------------------------------	------------

NEGERI ANGGOTA PBB –	
-----------------------------	--

UN MEMBER STATES – 联合国成员国	299
----------------------------------	------------

Eropa – Europe – 欧洲	299
---------------------	-----

Amerika Utara dan Tengah –	
----------------------------	--

North and Central America –	
-----------------------------	--

北美洲与中美洲	302
---------	-----

Amerika Selatan – South America – 南美洲	303
---------------------------------------	-----

Afrika – Africa – 非洲	304
----------------------	-----

Asia – Asia – 亚洲	307
------------------	-----

Oseania – Oceania – 大洋洲	310
-------------------------	-----

Organisasi Internasional –	
----------------------------	--

International organizations – 国际组织	311
------------------------------------	-----

CUACA – THE WEATHER – 天气	312
---------------------------------	------------

Bencana alam – Natural disasters –	
------------------------------------	--

自然灾害	314
------	-----

PEMANDANGAN ALAM –	
---------------------------	--

THE LANDSCAPE – 自然景观	315
-----------------------------	------------

BATU DAN MINERAL –	
---------------------------	--

ROCKS AND MINERALS – 岩石与矿物	317
-----------------------------------	------------

Permata dan semi-permata –	
----------------------------	--

Precious and semi-precious stones –	
-------------------------------------	--

宝石与半宝石	318
--------	-----

TUMBUHAN – PLANTS – 植物	319
-------------------------------	------------

Pohon – Trees – 树木	319
--------------------	-----

Tumbuhan liar – Wild plants – 野生植物	320
------------------------------------	-----

Bunga ornamental –	
--------------------	--

Ornamental flowers – 观赏花卉	321
---------------------------	-----

Tumbuhan taman – Garden plants –	
----------------------------------	--

园林植物	323
------	-----

BINATANG – ANIMALS – 动物	324
--------------------------------	------------

Binatang menyusui – Mammals – 哺乳动物	324
------------------------------------	-----

Burung – Birds – 鸟类	328
---------------------	-----

Binatang melata dan amfibi –	
------------------------------	--

Reptiles and Amphibians –	
---------------------------	--

爬行动物与两栖动物	330
-----------	-----

Ikan – Fish – 鱼类	331
------------------	-----

Serangga dan labah-labah –	
----------------------------	--

Insects and spiders – 昆虫与蛛形纲动物	332
--------------------------------	-----

ANGKA DAN UKURAN – NUMBERS AND	
MEASUREMENTS – 数字与度量	334

ANGKA – NUMBERS – 数字	336
-----------------------------	------------

Bilangan pokok – Cardinal numbers –	
-------------------------------------	--

基数	336
----	-----

Angka urutan – Ordinal numbers – 序数	337
-------------------------------------	-----

Bilangan pecahan – Fractions – 分数	338
-----------------------------------	-----

Angka-angka yang lain –	
-------------------------	--

Further numerals – 更多数字	339
-------------------------	-----

WAKTU – TIME – 时间	340
--------------------------	------------

Waktu – The time of day – 时刻	340
------------------------------	-----

Hari dan malam – Day and night –	
----------------------------------	--

白天与夜晚	342
-------	-----

Kalender – The calendar – 日历	343
------------------------------	-----

UKURAN – MEASUREMENTS – 度量	344
-----------------------------------	------------

BERAT – WEIGHT – 重量	345
----------------------------	------------

MATA UANG – CURRENCY – 货币	345
----------------------------------	------------

INDEKS BAHASA INDONESIA	348
--------------------------------	------------

ENGLISH INDEX	370
----------------------	------------

汉语索引	391
-------------	------------

外教社

印尼语英语汉语 图解词典

KATALOG

CONTENTS

目 录

14



MANUSIA
PEOPLE
人

36



DI RUMAH
AT HOME
居家

66



MAKANAN DAN
MINUMAN
FOOD AND
DRINK
食品与饮料

104



PERJALANAN
ON THE GO
出行

130



DI KOTA
IN THE CITY
在城市

152



PENDIDIKAN DAN
PEKERJAAN
EDUCATION
AND WORK
教育与工作

176



KOMUNIKASI
COMMUNI-
CATION
通讯

192



**OLAHRAGA DAN
KEBUGARAN**

**SPORT AND
FITNESS**

运动与健身

224



**WAKTU
SENGGANG**

FREE TIME

空闲时间

250



**TUBUH DAN
KESEHATAN**

**BODY AND
HEALTH**

身体与健康

280



EMERGENSI

EMERGENCIES

紧急情况

290



**BUMI DAN
ALAM**

**EARTH AND
NATURE**

地球与自然界

334



**ANGKA DAN
UKURAN**

**NUMBERS AND
MEASUREMENTS**

数字与度量

348

**INDEKS BAHASA
INDONESIA**

370

**ENGLISH
INDEX**

391

汉语索引

MANUSIA – PEOPLE – 人 14**KELUARGA – FAMILY – 家族 16**

Pohon keluarga – Family tree – 家谱 16

HUBUNGAN – RELATIONSHIPS –**人际关系 18**

Keluarga dan tahap kehidupan –

Family and life's phases – 家庭与人生阶段 18

Menyapa dan berpamitan –

Saying hello and goodbye – 问候与告别 19

TONGGAK KEHIDUPAN –**LIFE'S MILESTONES – 人生大事 20**

Pakansi dan perayaan –

Holidays and celebrations – 节庆 20

Saat menentukan – Turning points – 转折点 21

MENGGAMBARKAN ORANG –**DESCRIBING PEOPLE – 描述人 22**

Bagian muka – The face – 脸部 22

Rambut – Hair – 头发 23

Penampilan – Outer appearance – 外貌 24

Perasaan dan kepribadian –

Feelings and personality – 情感与个性 25

PAKAIAN – CLOTHING – 服装 27

Perlengkapan bayi – Baby things – 婴儿用品 27

Pakaian unisex – Unisex clothing – 中性服装 28

Pakaian pria – Menswear – 男装 29

Pakaian perempuan – Women's clothing –

女装 30

Aksesoris – Accessories – 配饰 32

Sepatu dan barang-barang kulit –

Shoes and leather goods – 鞋与皮革制品 33

KEBERSIHAN PRIBADI –**PERSONAL HYGIENE – 个人卫生 34****KOSMETIK – COSMETICS – 化妆品 35****DIRUMAH – AT HOME – 居家 36****APARTEMEN – THE FLAT – 公寓 38****RUMAH – THE HOUSE – 房屋 40**

Ruang pintu masuk – The entrance hall –

门厅 41

Ruang tamu – The living room – 起居室 42

Ruang Makan – The dining room – 餐厅 43

Dapur – The kitchen – 厨房 44

Perlengkapan dapur –

Kitchen appliances – 厨房用具 45

Peralatan memasak dan pembakaran –

Cooking and baking utensils –

烹饪与烘焙用具 46

Ruang tidur – The bedroom – 卧室 49

Ruang anak – The nursery – 儿童房 50

Ruang tidur remaja –

The teenage bedroom – 青少年卧室 51

Ruang baca – The study – 书房 52

Ruang mandi – The bathroom – 浴室 53

Fasilitas sanitasi – Sanitation facilities –

卫生设备 54

Dalam ruang mandi – In the bathroom –

浴室 55

Ruang cuci – The laundry room – 洗衣房 56

Peralatan kebersihan –

Cleaning equipment – 清洁用品 57

Lokakarya – The workshop – 家庭手工业 58

Dekorasi – Decorating – 装修 61

Listrik dan pemanas –

Electricity and heating – 电力与供暖 62

KEBUN – THE GARDEN – 花园 63

Alat berkebun – Gardening tools – 园艺工具 64

Berkebun – Gardening – 园艺 65

MAKANAN DAN MINUMAN –**FOOD AND DRINK – 食品与饮料 66****PRODUK HEWAN –****ANIMAL PRODUCTS – 动物制品 68**

Daging – Meat – 肉类 68

Unggas – Poultry – 家禽 69

Ikan – Fish – 鱼类 70

Makanan laut – Seafood – 海味 71

Produk susu dan telur –

Dairy products and eggs – 奶制品与蛋类 72

SAYUR-SAYURAN – VEGETABLES – 蔬菜 74

Sayuran akar – Root vegetables –

根茎类蔬菜 75

Sayuran berdaun – Leafy vegetables –

叶类蔬菜 76

Sayuran buah – Fruit vegetables – 果类蔬菜 77

Sayuran kacang – Legumes – 豆类/豆荚类 78

BUAH-BUAHAN – FRUIT – 水果 79

Buah berry dan buah berbiji –

Berries and stone fruits – 浆果与核果 79

Buah eksotik – Exotic fruit – 异域水果 80

Buah jeruk dan melon –

Citrus fruit and melons – 柑橘类水果与瓜类 81

Buah kacang-kacangan dan buah kering –

Nuts and dried fruit – 坚果与干果 82

RAMUAN DAN REMPAH – REMPAH –**HERBS AND SPICES – 香草与香料 83**

Ramuan – Herbs – 香草 83

Rempah-rempah – Spices – 香料 84

Bumbu dan saus – Seasoning and sauces –

调料与沙司 85

BIJI-BIJIAN DAN TEPUNG –**GRAINS AND FLOUR – 谷类与面粉 86**

Roti – Bread – 面包 88

Olesan – Spreads – 面包涂抹酱 89

Kue dan kue kering – Cakes and pastries –

糕点 90

Desert dan puding –

Desserts and puddings – 甜点与布丁 91

MINUMAN - DRINKS - 饮料	92
Minuman dingin - Cold drinks - 冷饮	92
Minuman panas - Hot drinks - 热饮	93
Minuman beralkohol - Alcoholic drinks - 酒精饮料	94
MEMASAK - COOKING - 烹饪	95
Persiapan makanan - Food preparation - 食品制备	95
MAKANAN DAN HIDANGAN - MEALS AND DISHES - 膳食与菜肴	96
Sarapan - Breakfast - 早餐	96
Makanan kecil dan makanan ringan - Snacks and nibbles - 小吃与零食	98
Makanan cepat saji - Fast food - 快餐	99
Hidangan utama - Main dishes - 主菜	100
Di restoran - In a restaurant - 在餐馆	101
Peralatan makan - Crockery and cutlery - 餐具	102
MAKANAN DAN DIET - FOOD AND DIET - 食品与饮食	103
PERJALANAN - ON THE GO - 出行	104
JALAN DAN LALU LINTAS - ROADS AND TRAFFIC - 道路与交通	106
TANDA JALAN - Road signs - 道路标志	108
MOBIL - THE CAR - 汽车	109
Jenis mobil - Types of car - 汽车类型	109
Eksterior mobil - The car exterior - 汽车外观	110
Interior mobil - The car interior equipment - 汽车内部装置	112
Di stasiun bensin - At the petrol station - 在加油站	113
BIS - THE BUS - 公共汽车	115
SEPEDA MOTOR - THE MOTORBIKE - 摩托车	116
SEPEDA - THE BICYCLE - 自行车	118
TRUK - THE TRUCK - 载重汽车	120
KENDARAAN LAINNYA - FURTHER VEHICLES - 更多车辆	121
KERETA API - THE TRAIN - 火车	122
Di stasiun kereta api - At the railway station - 在火车站	123
PESAWAT TERBANG - THE AEROPLANE - 飞机	124
Di dalam pesawat - Inside the plane - 在飞机内	125
Di bandara - At the airport - 在机场	126
KAPAL - THE SHIP - 轮船	128
Pelabuhan - The port - 港口	129
DI KOTA - IN THE CITY - 在城市	130
DI PUSAT KOTA - THE CITY CENTRE - 市中心	132

Bangunan di pusat kota - Buildings in the city centre - 市中心建筑物	134
Di jalan - On the streets - 在街道	135
Hotel - The hotel - 宾馆	136
Bank - The bank - 银行	138
BELANJA - SHOPPING - 购物	140
Toko - The shops - 商店	140
Pusat berbelanja - The shopping centre - 购物中心	142
Toserba - The department store - 百货商店	143
Supermarket - The supermarket - 超市	144
Kios koran - The newsagent - 报刊亭	146
KAFE DAN BAR - CAFÉS AND BARS - 咖啡馆与酒吧	147
TAMASYA - SIGHTSEEING - 观光	148
ARSITEKTUR - ARCHITECTURE - 建筑	149
TAMAN DAN TEMPAT BERMAIN - PARKS AND PLAYGROUNDS - 公园与游乐场	150

PENDIDIKAN DAN PEKERJAAN - EDUCATION AND WORK - 教育与工作	152
--	------------

SEKOLAH - SCHOOL - 中小学	154
Ruang kelas - The classroom - 教室	155
Mata pelajaran sekolah - School subjects - 学校课程	156
Di laboratorium - In the laboratory - 在实验室	158
Waktu istirahat - At breaktime - 在休息时间	160
Gedung gimnastik - The sports hall - 体育馆	161
UNIVERSITAS - UNIVERSITY - 大学	162
DUNIA KERJA - THE WORLD OF WORK - 职场	165
Lamaran pekerjaan - Job applications - 求职	165
Pekerjaan - Occupations - 职业	166
Struktur organisasi - Organizational structure - 组织结构	170
KANTOR - THE OFFICE - 办公室	172
Perabotan kantor - Office furniture - 办公家具	172
Peralatan Kantor - Office supplies - 办公用品	173
Ruang rapat - Conference room - 会议室	174
Kehidupan kantor - Office life - 办公室生活	175

KOMUNIKASI - COMMUNICATION - 通讯	176
--	------------

KOMPUTER - THE COMPUTER - 电脑	178
Komputer desktop - The desktop computer - 台式电脑	178
Perangkat keras dan aksesoris - Hardware and accessories - 硬件与配件	179